

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 198/2006**(2006. gada 3. februāris),****ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1552/2005 par statistiku, kas attiecas uz arodmācībām uzņēmumos****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Statistikas programmas komitejas atzinumu,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Regulu (EK) Nr. 1552/2005 par statistiku, kas attiecas uz arodmācībām uzņēmumos⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 3. punktu, 8. panta 2. punktu, 9. panta 4. punktu un 11. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 1552/2005 tiek izveidota vienota sistēmu Kopienas statistikas apkopošanai attiecībā uz arodmācībām uzņēmumos.

1. pants

Ar šo regulu nosaka īstenošanas pasākumus Regulai (EK) Nr. 1552/2005 par statistiku, kas attiecas uz arodmācībām uzņēmumos.

(2) Regulas (EK) Nr. 1552/2005 īstenošanai jāpieņem pasākumi attiecībā uz izlases metodi un prasībām precizitātes jomā, un šo prasību izpildei vajadzīgajiem izlases apjomiem, kā arī detalizētām NACE un lieluma kategorijām, pēc kurām rezultātus var klasificēt.

2. pants

Pirmais pārskata gads, attiecībā uz ko ir jāvāc statistikas dati, ir 2005. kalendārais gads.

(3) Komisijai jādefinē īpaši dati, kas jāvāc attiecībā uz uzņēmumiem, kuri īsteno arodmācības, un uzņēmumiem, kuri tās neveic, kā arī dažādiem arodmācību veidiem.

3. pants

Specifiskie mainīgie, kas jānosūta Komisijai (*Eurostat*), ir norādīti I pielikumā.

(4) Jāpieņem īstenošanas pasākumi attiecībā uz kvalitātes prasībām, kas izvirzītas datiem, kuri jāvāc un jānosūta Kopienas statistikas vajadzībām uzņēmumos īstenotu arodmācību jomā, kvalitātes pārskatu struktūru un jebkuru pasākumu datu kvalitātes novērtēšanai vai uzlabošanai.

4. pants

Izlases metode un prasības precizitātes jomā, šo prasību izpildei vajadzīgie izlases apjomi, kā arī detalizētas NACE un lieluma kategorijas, pēc kurām rezultātus var klasificēt, norādītas II pielikumā.

(5) Jānosaka pirmais pārskata gads, par kuru jāapkopo dati.

5. pants

Dalībvalstis nodrošina datu kontroli, kļūdu labošanu, aprēķinus un vērtēšanu.

(6) Jāpieņem arī noteikumi par attiecīgo tehnisko formātu un apmaiņas standartu, kas ir jāievēro, elektroniski nosūtot datus.

Mainīgo aprēķināšanā un vērtēšanā piemēro III pielikumā paredzētos principus. Kvalitātes pārskatā norāda un attiecīgi pamato katru atkāpi no šiem principiem.

⁽¹⁾ OV L 255, 30.9.2005., 1. lpp.

6. pants

Šīs regulas IV pielikumā precizēts, kā un kādā formātā dati nosūtāmi Komisijai (*Eurostat*).

7. pants

Katra dalībvalsts novērtē kvalitāti datiem, ko tā nosūta, un sniedz kvalitātes pārskatu. Minēto pārskatu sagatavo un iesniedz Komisijai (*Eurostat*), ievērojot formātu, kas raksturots V pielikumā.

8. pants

Lai panāktu apsekojuma rezultātu augstu savstarpējas saskaņotības līmeni valstīs, Komisija (*Eurostat*) ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm ierosina metodoloģiskus un praktiskus ieteikumus, kā arī pamatnostādnes attiecībā uz apsekojuma īstenošanu "Eiropas Savienības rokasgrāmatas" veidā.

9. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 3. februārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Joaquín ALMUNIA

I PIELIKUMS

MAINĪGIE

Piezīme attiecībā uz tabulu:

Nozīmes skaidrojums "Pamata vērtībai" un "Atslēgvērtībai" slejā "Mainīgo grupa" sniegts III pielikumā.

Vērtība "ID" nozīmē, ka mainīgais ir "Identifikācijas mainīgais".

Slejā "Mainīgā veids" vērtība "QL" norāda uz "kvalitatīvu mainīgo" un "QT" – uz "kvantitatīvu mainīgo".

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
VALSTS	ID		2	Burti	Valsts kods	Visas vērtības obligātas, katrai valstij savs kods
ENTERPR	ID		6	Cipari	Uzņēmuma identifikācija	Visas vērtības obligātas, katram uzņēmumam savs kods
WEIGHT	ID		10	Cipari	Divas decimālvietas – izmantot "." kā atdalīšanas zīmi	Visas vērtības obligātas
NACE_SP	ID		4	Cipari	NACE izlases plāns – saimnieciskās darbības kategorija	Visas vērtības obligātas
SIZE_SP	ID		1	Cipari	Izlases plāna lieluma grupa	Visas vērtības obligātas
NSTRA_SP	ID		5	Cipari	Izlases plāns – Uzņēmumu skaits stratā, kas definēts pēc NACE_SP un SIZE_SP, t.i., kopums	Visas vērtības obligātas
N_SP	ID		5	Cipari	Izlases plāns – Atlasīto uzņēmumu skaits stratā, kas definēts pēc NACE_SP un SIZE_SP	Visas vērtības obligātas
SUB_SP	ID		1	Cipari	Apakšizlases rādītājs, kas norāda, vai uzņēmums ietilpst apakšizlasē	Visas vērtības obligātas
N_RESPST	ID		5	Cipari	Uzņēmumu – respondentu skaits stratā, kas definēts pēc NACE_SP un SIZE_SP, t.i., kopums	Visas vērtības obligātas
N_EMPREG	ID		6	Cipari	Nodarbināto personu skaits atbilstīgi uzskaites reģistram	
RESPONSE	ID		1	Cipari	Atbildes rādītājs	Visas vērtības obligātas
PROC	ID		2	Cipari	Reģistrēto datu vākšanas metode	Visas vērtības obligātas
IDLANGUA	ID		2	Burti	Valodas identifikācija:	
IDREGION	ID		3	Burti	Reģiona identifikācija NUTS – 1. līmenī	Visas vērtības obligātas
EXTRA1	ID		10	Cipari	Papildu mainīgais 1	
EXTRA2	ID		10	Cipari	Papildu mainīgais 2	
EXTRA3	ID		10	Cipari	Papildu mainīgais 3	
A1	Pamatvērtība	QL	4	Cipari	Faktiskais NACE kods	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
A2tot04	Atslēgvērtība	QT	6	Cipari	Kopējais nodarbināto personu skaits 31.12.2004.	Atslēgvērtība – visas vērtības obligātas

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
A2tot05	Pamatvērtība	QT	6	Cipari	Kopējais nodarbināto personu skaits 31.12.2005.	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
A2m05		QT	6	Cipari	Kopējais nodarbināto vīriešu skaits 31.12.2005.	
A2f05		QT	6	Cipari	Kopējais nodarbināto sieviešu skaits 31.12.2005.	
A3a		QT	6	Cipari	Nodarbinātās personas vecumā līdz 25 gadiem	
A3b		QT	6	Cipari	Nodarbinātās personas vecumā no 25 līdz 54 gadiem	
A3c		QT	6	Cipari	Nodarbinātās personas vecumā virs 55 gadiem	
A4	Atslēgvērtība	QT	12	Cipari	Kopējais darba laiks, ko 2005. pārskata gadā nostrādājušas nodarbinātās personas	Atslēgvērtība – visas vērtības obligātas – stundās
A4m		QT	12	Cipari	Kopējais darba laiks, ko 2005. pārskata gadā nostrādājuši nodarbinātie vīrieši	Stundās
A4f		QT	12	Cipari	Kopējais darba laiks, ko 2005. pārskata gadā nostrādājuši nodarbinātās sievietes	Stundās
A5	Atslēgvērtība	QT	12	Cipari	Kopējās darbaspēka izmaksas (tiešās un netiešās) attiecībā uz visām nodarbinātām personām 2005. pārskata gadā	Atslēgvērtība – visas vērtības obligātas – euro
A6		QL	1	Cipari	BŪTISKI preču vai pakalpojumu, vai ražošanas tehnoloģiju, vai preču un pakalpojumu piegāžu jauninājumi pārskata gadā	
B1a	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Iekšēji pastāvīgu arodmācību (PAM) kursi	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B1b	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Ārēji PAM kursi	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2aflag	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Marķējums – apmācība uzņēmumā	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2a		QT	6	Cipari	Dalībnieki cita veida PAM pasākumos – apmācība uzņēmumā	
B2bflag	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Marķējums – rotācija, kas organizēta attiecībā uz amatiem	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2b		QT	6	Cipari	Dalībnieki cita veida PAM pasākumos – rotācija, kas organizēta attiecībā uz amatiem apmaiņas, norikojumi (citā) darbā vai vizītes studiju nolūkā	
B2cflag	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Marķējums – mācību un kvalitātes pulciņi	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2c		QT	6	Cipari	Dalībnieki cita veida PAM pasākumos – mācību un kvalitātes pulciņi	

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
B2dflag	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Marķējums – pašmācība	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2d		QT	6	Cipari	Dalībnieki cita veida PAM pasākumos – pašmācība	
B2eflag	Pamatvērtība	QL	1	Cipari	Marķējums – dalība konferencēs utt.	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas, nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
B2e		QT	6	Cipari	Dalībnieki cita veida PAM pasākumos – līdzdalība konferencēs utt.	
B3a		QL	1	Cipari	PAM kursi personām, kas nodarbinātas iepriekšējā – 2004. gadā	
B3b		QL	1	Cipari	PAM kursi, kas plānoti 2006. gadā nodarbinātajām personām	
B4a		QL	1	Cipari	Cita veida PAM pasākumi personām, kas nodarbinātas iepriekšējā – 2004. gadā	
B4b		QL	1	Cipari	Cita veida PAM pasākumi, kas plānoti 2006. gadā nodarbinātajām personām	
C1tot	Atslēgvērtība	QT	6	Cipari	PAM kursu kopējais dalībnieku skaits	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas
C1m		QT	6	Cipari	PAM kursu dalībnieki – vīrieši	
C1f		QT	6	Cipari	PAM kursu dalībnieki – sievietes	
C2a		QT	6	Cipari	PAM kursu dalībnieki vecumā līdz 25 gadiem	
C2b		QT	6	Cipari	PAM kursu dalībnieki vecumā no 25 līdz 54 gadiem	
C2c		QT	6	Cipari	PAM kursu dalībnieki vecumā virs 55 gadiem	
C3tot	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	Visiem PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās)	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – stundās
C3i		QT	10	Cipari	Iekšējiem PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās)	Stundās
C3e		QT	10	Cipari	Ārējiem PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās)	Stundās
C4tot	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	Visiem PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās)	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – stundās
C4m		QT	10	Cipari	PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās) – vīrieši	Stundās
C4f		QT	10	Cipari	PAM kursiem izmantotais apmaksātais darba laiks (stundās) – sievietes	Stundās
C5a		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – valodu kursi, svešvalodas (222) un dzimtā valoda (223)	Stundās

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
C5b		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – pārdošana (341) un tirgvedība (342)	Stundās
C5c		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – grāmatvedība (344) un finanses (343), vadzinības un administrēšana (345), un biroja darbs (346)	Stundās
C5d		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – personiskās iemaņas/to pilnveidošana (090), darba dzīve (347)	Stundās
C5e		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – datorzinātne (481) un datora izmantošana (482)	Stundās
C5f		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – inženierzinības, ražošana un celtniecība (5)	Stundās
C5g		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – vides aizsardzība (850) un veselība un drošība darba vietā (862)	Stundās
C5h		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – pakalpojumi fiziskām personām (81), transporta pakalpojumi (84), īpašuma un personu aizsardzība (863) un karadienests (863)	Stundās
C5i		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – citi mācību priekšmeti	Stundās
C6a		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – skolas, koledžas, universitātes un citas augstākās mācību iestādes	Stundās
C6b		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – valsts izglītības iestādes (valsts finansējums vai vadība; piemēram, pieaugušo izglītības centrs)	Stundās
C6c		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – privātas izglītības iestādes	Stundās
C6d		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – privāti uzņēmumi, kuru galvenā darbības joma nav apmācība (iekārtu/piederumu piegādātāji, mātes/meitas uzņēmumi)	Stundās
C6e		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – darba devēju asociācijas, tirdzniecības kameras, nozaru savienības	Stundās
C6f		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – arod-biedrības	Stundās
C6g		QT	10	Cipari	Apmaksātais darba laiks (stundās) – citi izglītības pakalpojumu sniedzēji	Stundās
C7aflag		QL	1	Cipari	Marķējums – maksas	
C7a		QT	10	Cipari	PAM kursu izmaksas – maksas un maksājumi par darbiniekiem paredzētiem kursiem	Euro

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
C7bflag		QL	1	Cipari	Marķējums – komandējuma izmaksas	
C7b		QT	10	Cipari	PAM kursu izmaksas – komandējuma un dienasnaudas izmaksas	Euro
C7cflag		QL	1	Cipari	Marķējums – mācībspēku darba izmaksas	
C7c		QT	10	Cipari	Arodmācību kursu izmaksas – iekšējo mācībspēku darba izmaksas	Euro
C7dflag		QL	1	Cipari	Marķējums – mācību centri un mācību materiāli, utt.	
C7d		QT	10	Cipari	Arodmācību kursu izmaksas – mācību centri vai telpas un mācību materiāli arod-mācību kursiem	Euro
C7sflag		QL	1	Cipari	Marķējums – “tikai starpsumma”	
C7sub	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	PAM kursu izmaksu starpsumma	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – euro
PAC	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	Izmaksas saistībā ar personāla prombūtni – jāaprēķina ($PAC = C3_{tot} * A5/A4$)	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – euro
C8aflag		QL	1	Cipari	Marķējums – iemaksas PAM kursiem	
C8a		QT	10	Cipari	Iemaksas PAM kursiem	Euro
C8bflag		QL	1	Cipari	Marķējums – ieņēmumi no PAM kursiem	
C8b		QT	10	Cipari	Ieņēmumi no PAM kursiem	Euro
C7tot	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	PAM kursu izmaksas kopā – jāaprēķina ($C7_{sub} + C8a - C8b$)	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – euro
C9a1		QL	1	Cipari	Migranti un etniskās mazākumtautības – nodarbināto personu skaits	
C9a2		QL	1	Cipari	Nodarbinātie migranti un etniskās mazākumtautības – īpaši kursi	
C9b1		QL	1	Cipari	Personas ar īpašām vajadzībām – nodarbināto skaits	
C9b2		QL	1	Cipari	Personas ar īpašām vajadzībām – īpaši kursi	
C9c1		QL	1	Cipari	Nodarbinātās personas, kurām nav oficiālas kvalifikācijas	
C9c2		QL	1	Cipari	Nodarbinātās personas, kurām nav oficiālas kvalifikācijas – īpaši kursi	
C9d1		QL	1	Cipari	Nodarbinātās personas, kurām ir darba zaudēšanas/atlaišanas risks	
C9d2		QL	1	Cipari	Nodarbinātās personas, kurām ir darba zaudēšanas/atlaišanas risks – īpaši kursi	
C10a1		QL	1	Cipari	Uz nepilnu darba laiku nodarbinātās personas	

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
C10a2		QL	1	Cipari	PAM kursi uz nepilnu laiku nodarbinātām personām	
C10b1		QL	1	Cipari	Uz noteiktu laiku nodarbinātās personas	
C10b2		QL	1	Cipari	PAM kursi uz noteiktu laiku nodarbinātām personām	
D1		QL	1	Cipari	Savs vai kopīgi izmantots mācību centrs	
D2		QL	1	Cipari	Persona vai nodaļa, kas uzņēmumā atbild par PAM kursu organizēšanu	
D3		QL	1	Cipari	Uzņēmums izmanto ārējus konsultāciju pakalpojumus	
D4		QL	1	Cipari	Uzņēmums īsteno regulāras, oficiālas procedūras nolūkā novērtēt turpmākās uzņēmuma vajadzības	
D5		QL	1	Cipari	Tiek veiktas strukturētas intervijas ar uzņēmuma darbiniekiem nolūkā noteikt nodarbināto personu apmācības īpašās vajadzības	
D6		QL	1	Cipari	Uzņēmumā plānojot PAM kursus, tiek izveidots rakstisks mācību plāns vai programma	
D7		QL	1	Cipari	Ilggadējais apmācību budžets, kurā ietilpst PAM	
D8		QL	1	Cipari	Dalībnieku apmierinātības līmeņa novērtēšana uzņēmumā pēc apmācību pasākuma	
D9		QL	1	Cipari	Dalībnieku novērtēšana uzņēmumā pēc apmācību pasākuma, lai konstatētu, vai ir veiksmīgi iegūtas plānotās prasmes	
D10		QL	1	Cipari	Uzņēmums pēc apmācības pasākuma novērtē dalībniekus pēc profesionālās izturēšanās, kā arī pēc pienākumu izpildes	
D11		QL	1	Cipari	Uzņēmums novērtē to, kā mācības ietekmē tā darbību, izmantojot rādītājus	
D12		QL	1	Cipari	Valsts, nozares vai cita līmeņa nolīgumi sociālo partneru starpā, kuri ietekmējuši PAM plānus, politikās ievirzes un praksi	
D13		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras esība	
D13a		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras loma – PAM pasākumu mērķu un prioritāšu noteikšana	
D13b		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras loma – PAM kursu mērķgrupu atlases kritēriju noteikšana	

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
D13c		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras loma – PAM pasākuma tēma	
D13d		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras loma – budžeta plāna izveide attiecībā uz PAM kursiem	
D13e		QL	1	Cipari	Oficiālas struktūras loma – ārējo PAM pakalpojumu sniedzēju atlases procedūra	
D13f		QL	1	Cipari	Oficiālās struktūras loma – apmācību rezultātu novērtējums	
D14a		QL	1	Cipari	Valsts finansēti konsultāciju pakalpojumi nolūkā identificēt apmācības vajadzības un/vai pilnveidot mācību plānus	
D14b		QL	1	Cipari	Finanšu subsīdijas, kas samazina nodarbināto personu apmācības izmaksas	
D14c		QL	1	Cipari	Atbrīvojums no nodokļiem attiecībā uz nodarbināto personu apmācības izdevumiem	
D14d		QL	1	Cipari	Procedūras, lai nodrošinātu mācībspēku kvalitāti (piemēram, nacionālie reģistri, novērtējumi utt.)	
D14e		QL	1	Cipari	Standartu un kvalifikāciju sistēmu un sertifikācijas nodrošinājums	
D15a		QL	1	Cipari	PAM augstas izmaksas	Maksimāli 3 – nesarindot
D15b		QL	1	Cipari	Piemērotu PAM kursu neesamība tirgū	Maksimāli 3 – nesarindot
D15c		QL	1	Cipari	Grūtības, novērtējot uzņēmuma vajadzības attiecībā uz PAM kursiem	Maksimāli 3 – nesarindot
D15d		QL	1	Cipari	Apmācību jomā daudzu izdarīts iepriekšējā gadā	Maksimāli 3 – nesarindot
D15e		QL	1	Cipari	Nodarbināto personu liela darba slodze un ierobežoti laika resursi	Maksimāli 3 – nesarindot
D15f		QL	1	Cipari	Pašreizējais apmācību līmenis atbilst uzņēmuma vajadzībām	Maksimāli 3 – nesarindot
D15g		QL	1	Cipari	Vairāk uzmanības pievērsts individuālām arodmācībām (IAM) nevis pastāvīgām arodmācībām (PAM)	Maksimāli 3 – nesarindot
D15h		QL	1	Cipari	Citi iemesli	Maksimāli 3 – nesarindot
E1a		QL	1	Cipari	Esošās darbinieku prasmes un kompetences atbilst pašreizējām uzņēmuma vajadzībām	Maksimāli 3 – nesarindot
E1b		QL	1	Cipari	Uzņēmuma stratēģija bija pieņemt darbā personas, kurām ir vajadzīgās prasmes un zināšanas	Maksimāli 3 – nesarindot
E1c		QL	1	Cipari	Uzņēmumam bija grūtības novērtēt savas vajadzības attiecībā uz PAM	Maksimāli 3 – nesarindot

Mainīgā nosaukums	Mainīgo grupa	Mainīgā veids	Mainīgā garums	Mainīgā formāts	Mainīgā apraksts	Piezīme par mainīgo
E1d		QL	1	Cipari	Piemērotu PAM kursu neesamība tirgū	Maksimāli 3 – nesarindot
E1e		QL	1	Cipari	PAM kursu izmaksas uzņēmumam ir pārāk augstas	Maksimāli 3 – nesarindot
E1f		QL	1	Cipari	Uzņēmums atzina par labāku pievērst uzmanību IAM, nevis PAM	Maksimāli 3 – nesarindot
E1g		QL	1	Cipari	Ieguldījumi PAM tika veikti iepriekšējā gadā un 2005. gadā nebija vajadzības pēc tiem	Maksimāli 3 – nesarindot
E1h		QL	1	Cipari	Nodarbinātām personām nebija brīva laika dalībai PAM	Maksimāli 3 – nesarindot
E1i		QL	1	Cipari	Citi iemesli	Maksimāli 3 – nesarindot
F1tot05	Pamatvērtība	QT	6	Cipari	Kopējais skaits personām, kuras 2005. gadā uzņēmumā piedalījās IAM	Pamata mainīgais – visas vērtības obligātas – nekāds nosacīts aprēķins nav pieļaujams
F1m05		QT	6	Cipari	Kopējais skaits vīriešiem, kuri 2005. gadā uzņēmumā piedalījās IAM	
F1f05		QT	6	Cipari	Kopējais skaits sievietēm, kuras 2005. gadā uzņēmumā piedalījās IAM	
F2aflag		QL	1	Cipari	Marķējums – IAM atsevišķās darba izmaksas	
F2a		QT	10	Cipari	IAM izmaksas – to personu darba izmaksas, kuru dalība IAM ir reģistrēta	Euro
F2bflag		QL	1	Cipari	Marķējums – IAM pārējās izmaksas	
F2b		QT	10	Cipari	IAM izmaksas – citas izmaksas – mācību maksas, ceļa izmaksas, mācību materiāli, mācību centru izmaksas utt.	Euro
F2cflag		QL	1	Cipari	Marķējums – IAM mācībspēku vai darbautzinātāju darba izmaksas	Izvēles mainīgais
F2c		QT	10	Cipari	IAM izmaksas – mācībspēku vai darbautzinātāju darba izmaksas	Izvēles mainīgais euro
F3aflag		QL	1	Cipari	Marķējums – ieguldījumi IAM	
F3a		QT	10	Cipari	Ieguldījumi IAM	Euro
F3bflag		QL	1	Cipari	Marķējums – ieņēmumi no IAM darbībām	
F3b		QT	10	Cipari	Ieņēmumi no IAM darbībām	Euro
F2tot	Atslēgvērtība	QT	10	Cipari	IAM izmaksas kopā (F2b + F3a – F3b)	Atslēgvērtības mainīgais – visas vērtības obligātas – euro

II PIELIKUMS

PARAUGS

1. Uzņēmumu reģistrs, ko izmanto statistikas nolūkiem, kuru paredz Regulā (EEK) Nr. 2186/93 ⁽¹⁾, principā uzskatāms par izlases bāzi. Valsts līmenī reprezentatīvu, nejaušu, stratificētu uzņēmumu izlasi ņem no minētās sistēmas.
2. Izlasi stratificē pēc NACE kategorijas un lieluma klases, ievērojot šādus obligātos kritērijus:
 - 20 kategorijas pēc NACE red. 1.1 [C, D (15–16, 17–19, 21–22, 23–26, 27–28, 29–33, 34–35, 20 + 36–37), E, F, G (50, 51, 52), H, I (60–63, 64), J (65–66, 67), K + O]
 - 3 uzņēmumu lieluma klases atbilstīgi tajos nodarbināto personu skaitam: (10–49) (50–249) (250 un vairāk).
3. Izlases apjoma aprēķins nodrošina, ka **maksimālā** vērtība no 95 % ticamības intervāla puses ir 0,2 novērtētajiem parametriem, t.i. “apmācību uzņēmumu” daļai (ņemot vērā atbildes nesniegšanas līmeni izlases paraugā) katrā no 60 iepriekš noteiktajiem stratificētajiem elementiem.
4. Izlases apjoma noteikšanā var izmantot šādu formulu:

$$n_h = 1/[c^2 \cdot te_h + 1/N_h] / r_h$$

Kur:

n_h = izlases vienību skaits konkrētā strata šūnā, h

r_h = sagaidāmais atbilžu sniegšanas līmenis konkrētā strata šūnā, h

c = ticamības intervāla puses maksimālā vērtība

te_h = sagaidāmā apmācību uzņēmumu procentuālā daļa konkrētā strata šūnā, h

N_h = kopējais uzņēmumu (mācību un nemācību) skaits konkrētā strata šūnā, h

⁽¹⁾ OV L 196, 5.8.1993., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

III PIELIKUMS

Nosacītā aprēķina principi un ierakstu vērtēšana

Valstis veic visus attiecīgos pasākumus, lai mazinātu kopējo atbilstu nesniegšanas līmeni (attiecībā uz vienību). Pirms nosacītā aprēķina, valstis veic visus vispārpieņemtos pasākumus, lai izmantotu pārējos datu avotus.

Pamata mainīgie, attiecībā uz kuriem jābūt visām vērtībām un attiecībā uz kuriem nav pieļaujams nekāds nosacīts aprēķins, ir šādi:

— A1, A2tot05, B1a, B1b, B2aflag, B2bflag, B2cflag, B2dflag, B2eflag, F1tot05.

Atslēgvērtības/mainīgie, attiecībā uz kuriem jācenšas panākt, lai pēc iespējas mazāk būtu norāžu "iztrūkstoša vērtība", un attiecībā uz kuriem nosacīts aprēķins ir ieteicams, ir šādi:

— A2tot04, A4, A5, C1tot, C3tot, C4tot, C7sub, C7tot, PAC, F2tot.

Dalējas atbilstu nesniegšanas gadījumā, nosacīts aprēķins ir ieteicams, ievērojot šādus vispārīgus ierobežojumus (dalībvalsts eksperti, piemērojot šos noteikumus, vienmēr izmanto profesionālu spriedumu):

1. Ja ierakstā ir mazāk nekā 50 % sniegtu mainīgo, tad uzskata, ka attiecībā uz šo ierakstu atbildes vispār nav saņemtas.
2. Attiecībā uz NACE/lielumu šūnām nosacīts aprēķins nav pieļaujams, ja vairāk nekā 50 % uzņēmumiem – respondentiem trūkst datu attiecībā uz vairāk nekā 25 % kvantitatīvo mainīgo.
3. Attiecībā uz NACE/lielumu šūnām nosacītu aprēķinu kvantitatīvajiem mainīgajiem neveic, ja attiecībā uz konkrētu mainīgo atbildes sniegušo uzņēmumu skaits ir mazāk nekā 50 %.
4. Attiecībā uz NACE/lielumu šūnām nosacītu aprēķinu kvalitatīvajiem mainīgajiem neveic, ja attiecībā uz konkrētu mainīgo atbildes sniegušo uzņēmumu skaits ir mazāk nekā 80 %.

Kvantitatīvie un kvalitatīvie mainīgie ir norādīti 1. pielikumā.

Atkāpes no šiem principiem pienācīgi pamato valsts kvalitātes ziņojumā.

Dalībvalstis aprēķina un dara zināmu svērumu, kas piemērojams katram datu ierakstam kopā ar visiem papildu mainīgajiem, kas izmantoti minētā svēruma aprēķināšanā. Minētie mainīgie, pēc vajadzības, ierakstāmi kā mainīgie EXTRA1, EXTRA2, EXTRA3. Svērumu noteikšanai pieņemtā metodika sīki izklāstāma kvalitātes pārskatā.

IV PIELIKUMS

Datnes formāts un datu pārraides noteikumi

Datus nosūta Komisijai (*Eurostat*) elektroniski, izmantojot drošu datu pārraides lietojumprogrammu (*STADIUM/EDAMIS*), kuru piešķirusi Komisija (*Eurostat*).

Valstis nosūta *ESTAT* divas pārbaudītu datu kopas:

- a) sākotnēji pārbaudītu datu kopa pirms nosacītā aprēķina veikšanas.
- b) pilnīgi pārbaudītu datu kopa pēc nosacītā aprēķina veikšanas.

Abās datu kopās ir 1. pielikumā norādītie mainīgie.

Abas datnes iesniedz, mainīgos atdalot ar komatu – (.csv) formātā. Katrā datnē pirmais ieraksts ir galvenes ieraksts, kurā iekļauti "mainīgo nosaukumi" atbilstīgi 1. pielikumam. Turpmākajos ierakstos sīki izklāstītas šo mainīgo vērtības attiecībā uz katru uzņēmumu – respondentu.

V PIELIKUMS

KVALITĀTES PĀRSKATA FORMĀTS

1. ATBILSTĪBA

Apsekojuma īstenojums un tas, cik lielā mērā statistika atbilst faktisko un potenciālo izmantotāju vajadzībām:

- izmantotāju apraksts un klasifikācija;
- katras izmantotāju grupas individuālās vajadzības;
- novērtējums tam, kādā mērā ir apmierinātas minētās vajadzības.

2. PRECIZITĀTE

2.1. Izlases kļūdas

- Izlases plāna apraksts un īstenotā izlase.
- Galīgo svērumu aprēķinu apraksts, iekaitot rīcības modeli atbilžu nesniegšanas gadījumā un izmantotos papildu mainīgos.
- Izmantotais novērtētājs, piemēram, *Horvitz-Thompson* novērtētājs.
- Novērtējuma novirze atkarībā no izlases stratiem.
- Novirzes novērtējuma lietojumprogrammas.
- Jo īpaši papildmainīgo vai izmantotās informācijas aprakstam ir jābūt ziņojumā, lai *Eurostat* varētu pārrēķināt galīgos svērumus, jo tas ir vajadzīgs, lai novērtētu novirzi.
- Atbilžu nesniegšanas analīzes gadījumā noviržu apraksts izlasē un rezultāti.

Tabulas, kas ir jāiesniedz (ar sadalījumu pēc **NACE kategorijām un lieluma klases** atbilstīgi valsts izlases veidošanas plānam):

- apsekojuma bāzes uzņēmumu skaits,
- izlasē iekļauto uzņēmumu skaits.

Tabulas, kas ir jāiesniedz (ar sadalījumu pēc **NACE kategorijām un lieluma klases** atbilstīgi valsts izlases veidošanas plānam, uzņēmumus attiecinot pēc konstatētajām to raksturpazīmēm):

- novirzes koeficienti ⁽¹⁾ turpmāk minētajai **atslēgststatistikai**.
- Kopējais nodarbināto personu skaits.
- Kopējais skaits uzņēmumiem, kuri nodrošinājuši PAM.
- Attiecība starp kopējo PAM īstenojušo uzņēmumu skaitu un kopējo uzņēmumu skaitu.

⁽¹⁾ **Novirzes koeficients** ir attiecība starp kvadrātsakni no novērtējuma novirzes un sagaidāmo vērtību. To novērtē pēc attiecības starp kvadrātsakni no izlases izveides novirzes novērtējuma un novērtēto vērtību. Izlases izveides novirzes novērtējumā jāņem vērā izlases izveides plāns un izmaiņas stratos.

- Kopējais skaits uzņēmumiem, kuri nodrošinājuši PAM kursus.
- Attiecība starp kopējo PAM kursus īstenojošo uzņēmumu skaitu un kopējo uzņēmumu skaitu.
- Kopējais nodarbināto personu skaits uzņēmumos, kas nodrošinājuši PAM.
- Kopējais PAM kursu dalībnieku skaits.
- Attiecība starp kopējo PAM kursu dalībnieku skaitu un nodarbināto personu kopējo skaitu.
- Attiecība starp kopējo PAM kursu dalībnieku skaitu un kopējo nodarbināto personu skaitu uzņēmumos, kas nodrošinājuši PAM.
- Kopējās PAM izmaksas.
- Kopējais skaits uzņēmumiem, kas nodrošina IAM.
- Kopējais dalībnieku skaits IAM darbībās.
- Kopējās IAM izmaksas.
- Attiecība starp kopējo skaitu uzņēmumiem, kas nodrošina IAM, un kopējo uzņēmumu skaitu.

2.2. Kļūdas, kas saistītas ar izlases veidošanu

2.2.1. Aptvēruma kļūdas

- Izlases veidošanai izmantotā reģistra apraksts un tā vispārējā kvalitāte.
- Reģistrā iekļautā informācija un tās atjaunināšanas biežums.
- Kļūdas, kas saistītas ar novirzēm starp apsekojuma bāzi un mērķa grupu un apakšgrupu (pārāk liels segums, nepilnīgs segums, klasificēšanas kļūdas).
- Metodes, kas izmantotas, lai iegūtu šo informāciju.
- Piezīmes par klasificēšanas kļūdu novēršanu.

Tabulas, kas ir jāiesniedz (ar sadalījumu pēc **NACE kategorijām un lieluma klases** atbilstīgi valsts izlases veidošanas plānam, uzņēmumus attiecinot pēc konstatētajām to raksturpazīmēm):

- uzņēmumu skaits;
- attiecība starp skaitu uzņēmumiem, kam konstatētie strati atbilst izlases veidošanas stratiem, un izlases stratu uzņēmumu skaitu. Norādīt, vai darbības izmaiņas ņemtas vērā.

2.2.2. Kļūdu izvērtējums

Vajadzības gadījumā izvērtējums kļūdām, kas pieļautas datu vākšanas posmā, **piemēram**, kļūdām, kas saistītas:

- ar anketas izstrādi (sākotnējo testu vai laboratoriju metožu rezultāti, aptaujāšanas stratēģijas) – anketa pievienojama pielikumā;
- ziņotāju vienību/personu (respondentu reakcija):
 - atmiņas kļūdas,
 - uzmanības trūkums respondentiem,

- vecuma, izglītības u.c. sekas,
- veidlapu aizpildīšanas kļūdas;
- ar respondenta informācijas sistēmu un administratīvo arhīvu izmantojumu (administratīvās sistēmas un apsekojuma sistēmas atbilstība, piem., pārskata periods, individuālu datu pieejamība);
- ar datu vākšanas veidiem (dažādu datu vākšanas metožu salīdzinājums);
- ar aptaujātāja uzvedības iezīmēm:
 - sociālekonomiskās iezīmes,
 - dažādi anketas iesniegšanas veidi,
 - atšķirības respondentam sniegtajā atbilstā,
 - specifiski tehniski pētījumi, kas ļauj novērtēt šīs kļūdas.
- Metodes, kas izmantotas, lai mazinātu šādas kļūdas.
- Sīkas piezīmes par problēmām, kas radušās saistībā ar anketu kopumā vai saistībā ar atsevišķiem jautājumiem (piezīmes par visiem mainīgajiem).
- Apraksts un novērtējums pasākumiem, kas veikti, lai nodrošinātu augstu kvalitāti datiem par “dalībniekiem” un to, ka fakti netiek vākti pamācot.

2.2.3. Apstrādes kļūdas

Datu labošanas procesa apraksts.

- Izmantotā apstrādes sistēma un rīki.
- Kļūdas, kas saistītas ar kodēšanu, labošanu, svēršanu un tabulēšanu utml.
- Kvalitātes pārbaudes makro/mikro līmenī.
- Nesekmīgu labojumu un rediģējumu sadalījums “trūkstošās vērtībās”, “kļūdās” un “anomālijās”.

2.2.4. Kļūdas nesniegtu atbilžu dēļ

- Apraksts pasākumiem, kas veikti attiecībā uz atkārtotu sazināšanos.
- Kopējais un daļējais atbilžu sniegšanas līmenis.
- Novērtējums kopējai atbilžu nesniegšanai.
- Novērtējums daļējai atbilžu nesniegšanai.
- Pilns pārskats par nosacītā aprēķina procedūrām, ieskaitot nosacītā aprēķina un/vai atkārtotas svēršanas metodes.
- Atbilžu nesniegšanas analīzes metodoloģiskas piezīmes un rezultāti vai citas atbilžu nesniegšanas seku izvērtēšanas metodes.

Tabulas, kas ir jāiesniedz (ar sadalījumu pēc **NACE kategorijām un lieluma klases** atbilstīgi valsts izlases veidošanas plānam, uzņēmumus attiecinot pēc konstatētajām to raksturpazīmēm).

- Kopējais atbilžu sniegšanas līmenis ⁽¹⁾.
- Daļējas atbilžu sniegšanas līmenis ⁽²⁾ turpmāk minētajiem jautājumiem attiecībā uz visiem respondentiem.
 - Kopējais darba stundu skaits, kas izteikts atbilstīgi kopējam respondentu skaitam.
 - Kopējās darbaspēka izmaksas, kas izteiktas atbilstīgi kopējam respondentu skaitam.
- Daļējas atbilžu sniegšanas līmenis turpmāk minētajiem jautājumiem attiecībā uz uzņēmumiem, kas piedāvā PAM kursus.
 - PAM kursi pa specifiskām vecuma grupām; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā PAM kursus.
 - Kopējais PAM kursu dalībnieku, vīrieši un sievietes, skaits; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā PAM kursus.
 - Kopējais PAM kursu stundu skaits vīriešiem un sievietēm; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā PAM kursus.
 - Kopējais iekšēji un ārēji īstenotu PAM kursu stundu skaits; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā PAM kursus.
 - Kopējās PAM kursu izmaksas; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā PAM kursus.
- Daļējas atbilžu sniegšanas līmenis turpmāk minētajiem jautājumiem attiecībā uz uzņēmumiem, kas piedāvā IAM.
 - Kopējās IAM izmaksas; vērtība izteikta, ņemot vērā uzņēmumus, kas piedāvā IAM.

3. SAVLAICĪGUMS UN PUNKTUALITĀTE

- Tabula ar datumiem, kad sākušies un beigušies turpmāk minētie projekta posmi.
 - Datu vākšana.
 - Anketu izsūtīšana.
 - Atgādinājumi un papildu pasākumi.
 - Tiešas intervijas uz vietas.
 - Datu pārbaudīšana un labošana.
 - Apstiprināšana un nosacīta aprēķināšana
 - Apskojums attiecībā uz atbilžu nesniegšanu (pēc vajadzības).
 - Novērtējumi.
 - Datu nosūtīšana uz *Eurostat*.
 - Valsts rezultātu paziņošana.

⁽¹⁾ **Kopējais atbilžu sniegšanas līmenis (uz vienību)** ir attiecība starp apsekojuma darbības jomā ietilpstošo respondentu skaitu un atlasītajam kopumam nosūtīto anketu skaitu.

⁽²⁾ **Daļējas atbilžu sniegšanas līmenis (uz mainīgo)** attiecībā uz konkrētu mainīgo ir attiecība starp pieejamo datu skaitu un pieejamo un iztrūkstozo datu skaitu (kas ir vienāds ar apsekojuma darbības jomā ietilpstošo respondentu skaitu).

4. PIEEJAMĪBA UN SKAIDRĪBA

- Kādi dati nosūtīti vai tiks nosūtīti uzņēmumiem.
- Shēma rezultātu nodošanai atklātībā.
- Visu ar sniegto statistiku saistīto metodoloģisko dokumentu kopija.

5. SALĪDZINĀMĪBA

- Pēc vajadzības dalībvalstis izsaka piezīmes par šādiem jautājumiem.
 - Novirzes no Eiropas anketas.
 - Vai apsekojums bija saistīts ar citu valsts apsekojumu.
 - Kādā mērā apsekojums tika īstenots, izmantojot datus, kas ir pieejami, pateicoties reģistriem.
 - Definīcijas un ieteikumi.

6. SASKAŅOTĪBA

- Salīdzinājums statistikai, kas attiecībā uz to pašu parādību vai rādītāju izveidota pēc citiem apsekojumiem vai avotiem.
- Novērtējums saskaņotībai ar uzņēmumu strukturālo statistiku attiecībā uz nodarbināto personu skaitu, pēc NACE kategorijām un lieluma grupām.
- Novērtējums tam, cik lielā mērā nodarbināto personu sadalījums vecuma grupās (A3a, A3b, A3c) saskan ar citiem valsts datu avotiem, pēc NACE kategorijām un lieluma grupām (ja iespējams).
- Novērtējums tam, cik lielā mērā PAM dalībnieku sadalījums vecuma grupās (C2a, C2b, C2c) saskan ar citiem valsts datu avotiem, pēc NACE kategorijām un lieluma grupām (ja iespējams).

Tabulas, kas ir jāiesniedz (ar sadalījumu pēc **NACE kategorijām un lieluma klasēm** atbilstīgi valsts izlases veidošanas plānam, uzņēmumus attiecinot pēc konstatētajām to raksturpazīmēm):

- Nodarbināto uzņēmumu skaits saskaņā ar uzņēmumu strukturālo statistiku (kods 16 11 0 Komisijas Regulā (EK) Nr. 2700/98 ⁽¹⁾).
- Nodarbināto personu skaits saskaņā ar CVTS3.
- Atšķirības procentuālā daļa $(USS - CVTS3)/USS$
- Nodarbināto personu skaits katrā vecuma grupā A3a, A3b, A3c.
- Nodarbināto personu skaits katrā vecuma grupā saskaņā ar citu avotu.
- Atšķirības procentuālā daļa attiecībā uz $(A3x - \text{cits valsts avots } A3x)/A3x$ (kur $x = a, b, c$).
- PAM dalībnieku skaits katrai vecuma grupai C2a, C2b, C2c.
- PAM dalībnieku skaits katrā vecuma grupā saskaņā ar citu avotu.
- PAM dalībnieku procentuālā daļa $(C2x - \text{cits valsts avots attiecībā uz } C2x)/C2x$ (kur $x = a, b, c$).

⁽¹⁾ OV L 344, 18.12.1998., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1670/2003 (OV L 244, 29.9.2003., 74. lpp.).

7. SLODZE UN GUVUMS

- Analīze attiecībā uz slodzi un guvumu valsts līmenī, piemēram, ņemot vērā šādus elementus:
 - vidējais laiks, kas vajadzīgs, lai atbildētu uz katru anketu;
 - problemātiskie jautājumi un mainīgie;
 - kuri mainīgie bijuši visnoderīgākie/vismazāk noderīgie PAM raksturošanai valsts līmenī;
 - novērtētais vai faktiskais apmierinātības līmenis datu izmantotājiem valsts līmenī;
 - atšķirības administratīvajā slodzē maziem un lieliem uzņēmumiem;
 - pasākumi, kas veikti administratīvās slodzes mazināšanai.
-